

## Вакансия «переводчик» с китайским языком

### Требования к кандидатам:

- наличие высшего профессионального образования по направлению подготовки «Перевод и переводоведение», «Лингвистика», «Образование и педагогические науки», «Востоковедение и африканистика», «Зарубежное регионоведение», «Международные отношения» или смежного, связанного с языками и переводческой деятельностью.
- знание языков: китайский/английский и/или другие языки.
- хорошее владение текстовыми, графическими редакторами и программами для создания презентаций.

### Основные задачи и функции:

- осуществление языковой коммуникации в ходе визитов зарубежных делегаций в Центр, а также визитов делегаций ВДЦ «Орлёнок» в зарубежные партнерские организации: последовательный перевод семинаров, круглых столов, конференций, деловых встреч, переговоров, экскурсий и др. мероприятий в рамках программы пребывания;
- письменные переводы проектов и программ международного сотрудничества Центра, обращений, деклараций, резолюций, материалов о зарубежных научных исследованиях, социальных технологиях и практическом опыте в области молодежной работы, а также иных материалов в рамках международной деятельности Центра;
- ведение деловой переписки с зарубежными организациями и структурами;
- организация и проведение онлайн встреч с иностранными детьми и педагогами.
- координация деятельности Российско-китайского центра культурных и языковых обменов на базе ВДЦ «Орлёнок», ведение деловой переписки с китайскими партнёрами;
- подготовка и публикация информационных постов о международных мероприятиях ВДЦ «Орлёнок» в соц. сетях, проведение челленджей, акций и пр. мероприятий в соц. сетях;
- участие в организации и проведении международных мероприятий.

### Условия работы:

График работы: **8-часовой рабочий день**, 5 дней в неделю, 2 выходных дня.

Заработная плата **34 200 руб.** в месяц, выплаты производятся 2 раза в месяц.

**Работа постоянная** (не сезонная).

- ВДЦ "Орленок" возмещает затраты на медицинский осмотр, необходимый для трудоустройства в ВДЦ «Орлёнок», а ежегодный медосмотр бесплатный для сотрудников ВДЦ «Орлёнок».
- Возможность получения Работником обеда по льготной стоимости в рабочее время в столовой на «территории ВДЦ «Орлёнок», также предоставляется доступ к бесплатному пользованию песочным пляжем на территории лагеря для сотрудников.
- Возможность частичной (от 10 до 90%) компенсации санаторно-курортного лечения Работника.
- Молодым специалистам без детей предоставляется 1 койко-место в общежитии для вожатых на территории Центра по льготной стоимости. Для сотрудников, проживающих в близлежащих населенных пунктах, ходят вахтовые автобусы.

- Детям дошкольного возраста постоянно работающих сотрудников предоставляются места в детском саду ВДЦ «Орлёнок».
- Работнику ВДЦ «Орлёнок» предоставляется возможность публикации статей в российских научных журналах, в научно-методических сборниках зарубежных партнеров ВДЦ «Орлёнок», аннотаций на английском языке в Журнале Международного Содружества ЛагереЙ, в который входят более 40 стран мира, если «Работник» проработает сроком от 6 до 12 месяцев минимум, и возможность участия в программах обмена, в стажировках/командировках за границу как представитель ВДЦ «Орлёнок» в странах-партнерах ВДЦ «Орлёнок».
- ВДЦ «Орлёнок» расположен на берегу Черного моря. Территория Центра - это уникальный дендропарк с чистым морским воздухом и красивой инфраструктурой. Офис расположен в шаговой доступности от набережной. Для сотрудников есть собственный пляж на территории. Сотрудники Центра имеют льготную стоимость для пользования тренажерным залом и бассейном олимпийского стандарта.

ВДЦ «Орлёнок» расположен на берегу Черного моря. Территория Центра - это уникальный дендропарк с чистым морским воздухом и красивой инфраструктурой. Офис расположен в шаговой доступности от набережной. Для сотрудников есть собственный пляж на территории. Сотрудники Центра имеют льготную стоимость для пользования тренажерным залом и бассейном олимпийского стандарта.

ФГБОУ ВДЦ «Орленок» является крупнейшим детским центром России, принимающим круглогодично на отдых и оздоровление до 20 тысяч подростков из всех регионов России, стран СНГ, ближнего и дальнего зарубежья. Традиционными для Центра мероприятиями являются международные смены с участием китайских детей, программы международного молодежного обмена, волонтерские проекты, стажировки специалистов, семинары по обмену опытом, конференции и фестивали, визиты российских и зарубежных гостей, онлайн встречи с широким международным участием.

ВДЦ «Орлёнок» присвоен статус участника проекта «Ассоциированные школы ЮНЕСКО». Центр является членом Международного Содружества лагереЙ и имеет партнёрские связи с национальными ассоциациями детских лагереЙ многих стран мира. Особое внимание уделяется развитию партнёрства с Китаем. В 2021 году в ВДЦ «Орлёнок» совместно с Посольством КНР в Москве и Центром международных языковых обменов и сотрудничества Министерства образования КНР начал свою работу Российско-китайский центр культурного и языкового обмена.

Дополнительную информацию об «Орленке» и фотографии вы можете найти на нашем сайте: <http://orlyonok.ru/>

***Контактная информация и адрес для направления резюме соискателей:***

e-mail: [interdep@orlyonok.ru](mailto:interdep@orlyonok.ru)

Абдуллаева Шамс Алигейдар кызы,

Заместитель начальника управления международного сотрудничества

ФГБОУ ВДЦ «Орлёнок»